

L'Adresse—M. McKinnon

Le vote porte donc sur le sous-amendement inscrit au nom de M. Broadbent. Que tous ceux qui sont en faveur du sous-amendement veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

L'Orateur suppléant (M. Ethier): Que tous ceux qui s'opposent veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

L'Orateur suppléant (M. Ethier): A mon avis, les non l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

L'Orateur suppléant (M. Ethier): Qu'on convoque les députés.

● (1750)

[Traduction]

(Le sous-amendement de M. Broadbent, mis aux voix, est rejeté.)

(Vote n° 1)

POUR

Messieurs

Althouse
Anguish
Benjamin
Blackburn
Blaikie
Broadbent
Deans
de Jong
Fulton
Hovdebo
Ittinuar

Jewett (M^{lle})
Keeper
Knowles
Kristiansen
Lewycky
Manly
Miller
Mitchell
(M^{me})
Murphy
Nystrom

Ogle
Orlikow
Parker
Rae
Riis
Robinson
(Burnaby)
Rose
Sargeant
Skelly
Waddell
Young—32.

CONTRE

Messieurs

Allmand
Andre
Appoloni
(M^{me})
Axworthy
Bachand
Baker
(Gander-Twillingate)
Baker
(Nepean-Carleton)
Beatty
Beauchamp-Niquet
(M^{me})
Bégin (M^{me})
Berger
Blais
Blaker
Blenkarn
Bloomfield
Bockstael
Bosley

Bossy
Breau
Buchanan
Bujold
Bussièrés
Caccia
Campbell
(M^{lle})
(South West Nova)
Campbell
(LaSalle)
Cardiff
Chénier
Chrétien
Clark
(Yellowhead)
Clarke
(Vancouver Quadra)
Collenette
Comtois
Cooper

Corbett
Corriveau
Cosgrove
Cossitt
Côte (M^{me})
Cousineau
Crombie
Crosby
(Halifax Ouest)
Crouse
Cullen
Cyr
Dantzer
Darling
Daudlin
Dawson
De Bané
de Corneille
Demers
Deniger
Desmarais

Messieurs

Dick
Dingwall
Dinsdale
Dion
(Portneuf)
Dionne
(Chicoutimi)
Dionne
(Northumberland-
Miramichi)
Dubois
Duclos
Dupont
Dupras
Duquet
Ellis
Elzinga
Epp
Erola (M^{me})
Ethier
Evans
Ferguson
Fisher
Fleming
Flis
Forrestall
Foster
Francis
Fraser
Fretz
Frith
Garant
Gass
Gauthier
Gendron
Gimaël
Gingras
Goud
Gray
Greenaway
Guay
Guilbault
Gurbin
Halliday
Hamilton
(Qu'Appelle-Moose
Mountain)
Hamilton
(Swift Current-Maple
Creek)
Hargrave
Harquail
Hees
Henderson
Hervieux-Payette
(M^{me})
Hnatyshyn
Hopkins
Howie
Irwin
Isabelle
Jelinek
Johnston

Joyal
Kaplan
Kelly
Kempling
Kilgour
Killens (M^{me})
King
Korchinski
Kushner
Lachance
Lajoie
Lalonde
Lambert
Lamontagne
Landers
Lang
Laniel
Lapierre
Lapointe
(Charlevoix)
Lapointe
(Beauce)
Lawrence
LeBlanc
Leduc
Lefebvre
Lewis
Loiselle
Lonsdale
Lumley
MacBain
MacDonald
Gass
(Cardigan)
MacDonald
(M^{lle})
(Kingston et les Îles)
MacEachen
Mackasey
MacKay
MacLaren
Malépart
Malone
Maltais
Marceau
Massé
Masters
Mayer
Mazankowski
McCain
McCauley
McCuish
McDermid
McGrath
McKenzie
McKinnon
McKnight
McLean
McMillan
McRae
Mitges
Munro
(Esquimalt-Saanich)
Munro
(Hamilton Est)

Murta
Neil
Nicholson
(M^{lle})
Nielsen
Oberle
Olivier
Ostiguy
Ouellet
Parent
Patterson
Pelletier
Penner
Pepin
Peterson
Pinard
Portelance
Prud'homme
Regan
Reid
(St. Catharines)
Reid
(Kenora-Rainy River)
Roberts
Robinson
(Etobicoke-Lakeshore)
Roche
Rompkey
Rooney
Rossi
Roy
Savard
Schellenberger
Schroder
Scott
(Hamilton-Wentworth)
Scott
(Victoria-Haliburton)
Shields
Siddon
Simmons
Smith
Speyer
Stevens
Stewart
Stollery
Tardif
Taylor
Tessier
Thacker
Thomson
Tobin
Tousignant
Towers
Trudeau
Turner
Vankoughnet
Veillette
Watson
Weatherhead
Wilson
Wise
Wright
Yanakis
Yurko—223.

● (1810)

Mme le Président: Je déclare le sous-amendement rejeté.

Comme il est passé 6 heures, la Chambre s'ajourne à 11 heures demain, conformément à l'article 2(2) du Règlement.

(A 6 h 17, la séance est levée d'office, en conformité du Règlement.)